



swiss bed concept

  
**HASENA**  
the dream factory



# FUNCTION



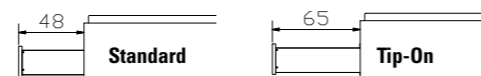
The mark of  
responsible forestry

Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



				Dimension cm
<b>Silvio*</b> iron	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/103
<b>Aska*</b>	Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44*</b>	Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	Ø 45/44
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Smart*</b> black	Lampen (2er Set) schwarz 12V DC, 30 LED warm Dreistufenschaltung Energieeffizienzklasse A-A++	lampes (set de 2) noir 12V DC, 30 LED warm interrupteur à 3 crans classe d'efficacité énergétique A-A++	lamps (set of 2) black 12V DC, 30 LED warm three step circuit energy efficiency class A-A++	

**Tip-On Öffnung mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste**  
ouverture Tip-On avec extension totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix  
opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list

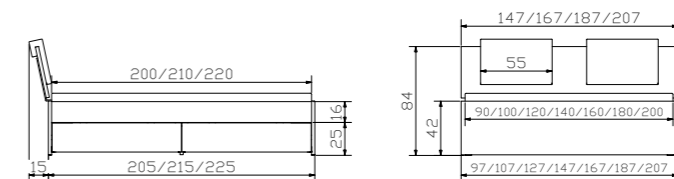


**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé |  
all wooden parts in Heart beech natural oiled




**\*Lampen und Beimöbel siehe Register 2** | lampes et accessoires voir index 2 | lamps and accessories see index 2



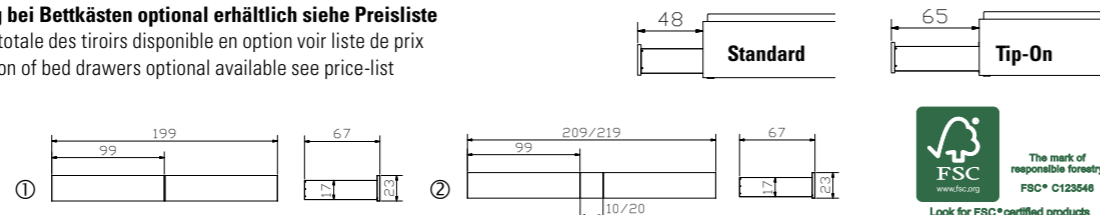
				Dimension cm
<b>Spazio</b>	Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	lit, 2 tiroirs à literie inclus largeurs longueurs	bed, 2 bed drawers included widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ozipa</b>	<b>Option (2er Set):</b> Bettkästen	<b>Option (set de 2):</b> tiroirs à literie	<b>Option (set of 2):</b> bed drawers	
<b>Ipa</b>	Deckel (kopfseitig nicht mit Caja Nachttisch anwendbar)	couvercles (inadapté pour table de nuit Caja côté tête)	covers (inapplicable with Caja bedside table at head position)	
<b>Azio</b>	Blenden siehe Seite 13.5	panneaux voir page 13.5	panels see page 13.5	
<b>Varus</b>	Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200
<b>Varo</b>	Kissen (2er Set) Alpina anthrazit 391	coussins (set de 2) Alpina anthrazit 391	cushions (set of 2) Alpina anthrazit 391	55/10/35




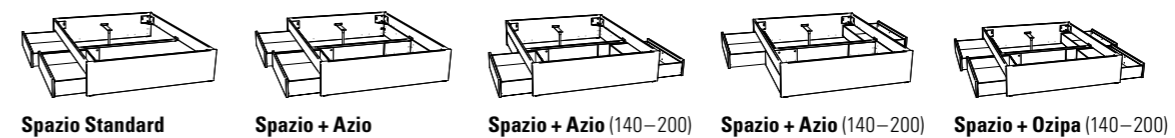


	 <b>Option (2er Set):</b> Bettkästen	<b>Option (set de 2):</b> tiroirs à literie	<b>Option (set of 2):</b> bed drawers
<b>Ozipa</b>			
<b>Ipa</b>	 Deckel (kopfseitig nicht mit Caja Nachttisch anwendbar)	couvercles (inadapté pour table de nuit Caja côté tête)	covers (inapplicable with Caja bedside table at head position)
<b>Azio</b>	 Blenden siehe Seite 13.5	panneaux voir page 13.5	panels see page 13.5
	Bettkästen mit gedämpftem Selbststeinzug Blumotion von BLUM.	Tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.	Drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM.
	Bettkästen: bei Länge 200 cm siehe Skizze ① bei Länge 210/220 cm siehe Skizze ②	Tiroir à literie: pour longueur 200 cm voir esquisse ① pour longueur 210/220 cm voir esquisse ②	Bed drawer: for length 200 cm see drawing ① for lengths 210/220 cm see drawing ②

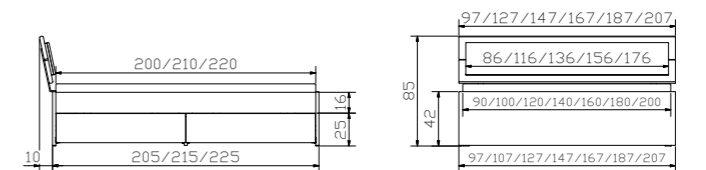
**Tip-On Öffnung mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste**  
ouverture Tip-On avec extension totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix  
opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list






				<b>Dimension cm</b>
<b>Spazio</b>		Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	lit, 2 tiroirs à literie inclus largeurs longueurs	bed, 2 bed drawers included widths lengths 90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Mido</b>		Nachttisch	table de nuit	bedside table 40/35
<b>Duetto</b>		Kopfteil	tête de lit	headboard 90/100, 120, 140, 160, 180, 200
<b>Arona</b>		Kissen, Campos blanc 372	coussins, Campos blanc 372	cushions, Campos blanc 372 90/100, 120, 140, 160, 180/200



**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | all wooden parts in Heart beech natural oiled





				Dimension cm
<b>Viola</b>	 Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Emilio*alu</b>	 Herrendiener	valet	dressboy	45/28/111
<b>Caja</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16






**Tip-On Öffnung mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste**  
 ouverture Tip-On avec extension totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix  
 opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list

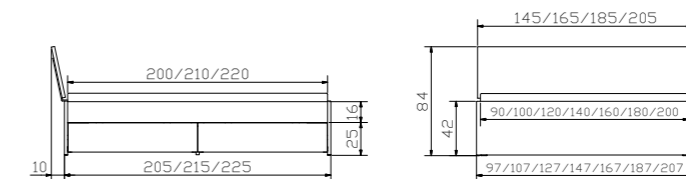


**Bett Spazio und Nachttisch Caja in Buche massiv weiss deckend, lackiert, alle anderen Holzteile in weiss |**  
 lit Spazio et table de nuit Caja en bois massif en blanc couvrant, laqué, toutes les autres parties en bois en blanc |  
 bed Spazio and bedside table Caja in solid beech white covering, lacquered, all other wooden parts in white

**\*Beimöbel siehe Register 2 | accessoires voir index 2 | accessories see index 2**






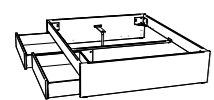
				Dimension cm
<b>Spazio</b>	 Bett, inklusive 2 Bettkästen	lit, 2 tiroirs à literie inclus	bed, 2 bed drawers included	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Breiten	largeurs	widths	200, 210, 220
	Längen	longueurs	lengths	
<b>Ozipa</b>	 <b>Option (2er Set):</b> Bettkästen	<b>Option (set de 2):</b> tiroirs à literie	<b>Option (set of 2):</b> bed drawers	
<b>Ipa</b>	 Deckel (kopfseitig nicht mit Caja Nachttisch anwendbar)	couvercles (inadapté pour table de nuit Caja côté tête)	covers (inapplicable with Caja bedside table at head position)	
<b>Azio</b>	 Blenden siehe Seite 13.8	panneaux voir page 13.8	panels see page 13.8	
<b>Orva</b>	 Kopfteil	tête de lit	headboard	140, 160, 180, 200



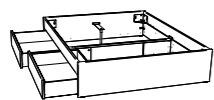


**Dimension cm**

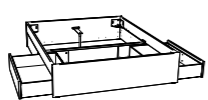
<b>Spazio</b>	 Bett, inklusive 2 Bettkästen Breiten Längen	lit, 2 tiroirs à literie inclus largeurs longueurs	bed, 2 bed drawers included widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Caja</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
<b>Nuo</b>	 Kopfteil	tête de lit	headboard	90/100, 120, 140, 160, 180, 200



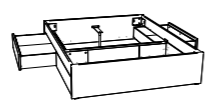
**Spazio Standard**



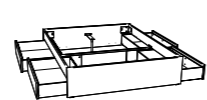
**Spazio + Azio**



**Spazio + Azio (140-200)**

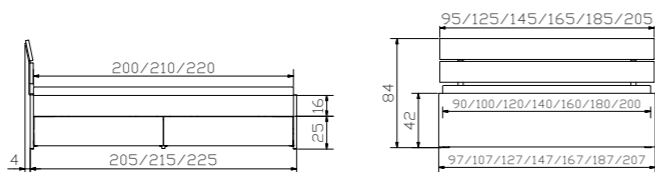





**Spazio + Azio (140-200)**



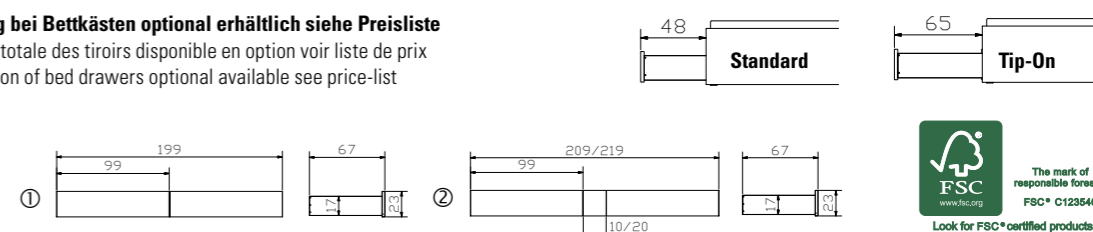
**Spazio + Ozipa (140-200)**

**Bett Spazio und Nachttisch Caja in Buche massiv weiss deckend, lackiert, alle anderen Holzteile in weiss** | lit Spazio et table de nuit Caja en bois massif en blanc couvrant, laqué, toutes les autres parties en bois en blanc | bed Spazio and bedside table Caja in solid beech white covering, lacquered, all other wooden parts in white



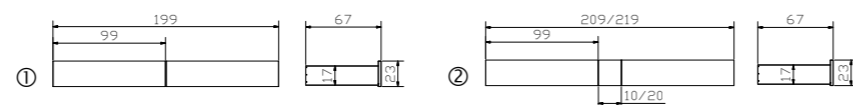
<b>Ozipa</b>	 <b>Option (2er Set):</b> Bettkästen	<b>Option (set de 2):</b> tiroirs à literie	<b>Option (set of 2):</b> bed drawers
<b>Ipa</b>	 Deckel (kopfseitig nicht mit Caja Nachttisch anwendbar)	couvercles (inadapté pour table de nuit Caja côté tête)	covers (inapplicable with Caja bedside table at head position)
<b>Azio</b>	 Blenden siehe Seite 13.8	panneaux voir page 13.8	panels see page 13.8
	Bettkästen mit gedämpftem Selbsteinzug Blumotion von BLUM.  Bettkästen: bei Länge 200 cm siehe Skizze ① bei Länge 210/220 cm siehe Skizze ②	Tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.  Tiroir à literie: pour longueur 200 cm voir esquisse ① pour longueur 210/220 cm voir esquisse ②	Drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM.  Bed drawer: for length 200 cm see drawing ① for lengths 210/220 cm see drawing ②

**Tip-On Öffnung mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste**  
ouverture Tip-On avec extension totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix  
opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list





				Dimension cm
<b>Lovara*</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/75
<b>Caja</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
	Bettkasten mit gedämpftem Selbststeinzug Blumotion von BLUM.	Tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.	Drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM.	
	Bettkasten: bei Länge 200 cm siehe Skizze ① bei Länge 210/220 cm siehe Skizze ②	Tiroir à literie: pour longueur 200 cm voir esquisse ① pour longueur 210/220 cm voir esquisse ②	Bed drawer: for length 200 cm see drawing ① for lengths 210/220 cm see drawing ②	



**Kopfteil in Casual carbon 334** | tête de lit en Casual carbon 334 | headboard in Casual carbon 334

**Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Seiten 8–9.** | choix de tissus/couleurs voir index 1, pages 8–9. | choice of tissues/colours see index 1, pages 8–9.

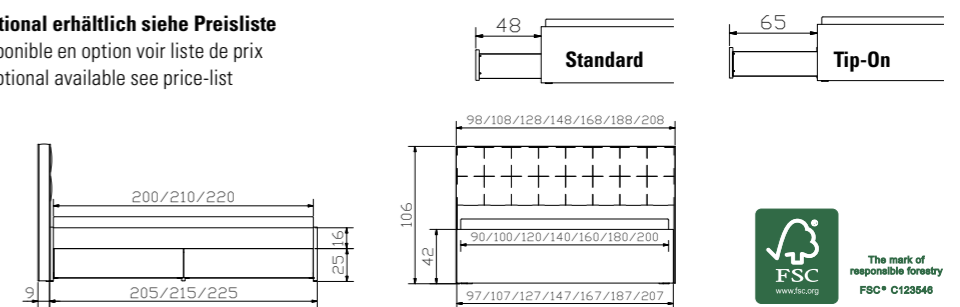
**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural oiled

**\*Beimöbel siehe Register 2** | accessoires voir index 2 | accessories see index 2






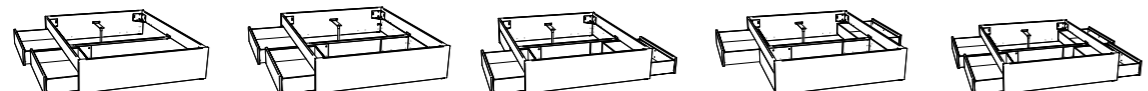
				Dimension cm
<b>Elito</b>	Bett, inklusive Kopfteil gepolstert und 2 Bettkästen Breiten Längen	lit, tête de lit rembourrée et 2 tiroirs à literie inclus largeurs longueurs	bed, headboard upholstered and 2 bed drawers included widths lengths	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ozipa</b>	<b>Option (2er Set):</b> Bettkästen siehe Seite 13.10	<b>Option (set de 2):</b> tiroirs à literie voir page 13.10	<b>Option (set of 2):</b> bed drawers see page 13.10	
<b>Ipa</b>	Deckel (kopfseitig nicht mit Caja Nachttisch anwendbar)	couvercles (inadapté pour table de nuit Caja côté tête)	covers (inapplicable with Caja bedside table at head position)	
<b>Azio</b>	Blenden siehe Seite 13.12	panneaux voir page 13.12	panels see page 13.12	

**Tip-On Öffnung mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste**  
ouverture Tip-On avec extension totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix  
opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list



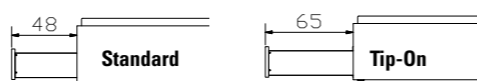


				Dimension cm
<b>Aska*</b>	 Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo*</b>	 Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅ 45/44
<b>Caja</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/41/16
	Bettkästen mit gedämpftem Selbststeinzug Blumotion von BLUM.	Tiroirs avec système d'amortissement Blumotion de BLUM.	Drawers with soft closing runner Blumotion of BLUM.	



**Elito Standard**      **Elito + Azio**      **Elito + Azio (140-200)**      **Elito + Azio (140-200)**      **Elito + Ozipa (140-200)**

**Tip-On Öffnung mit Vollauszug bei Bettkästen optional erhältlich siehe Preisliste**  
ouverture Tip-On avec extension totale des tiroirs disponible en option voir liste de prix  
opening Tip-On with full extension of bed drawers optional available see price-list






**Kopfteil in Kitana grigio 602** | tête de lit en Kitana grigio 602 | headboard in Kitana grigio 602

**Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Seiten 8-9.** | choix de tissus/couleurs voir index 1, pages 8-9. | choice of tissues/colours see index 1, pages 8-9.

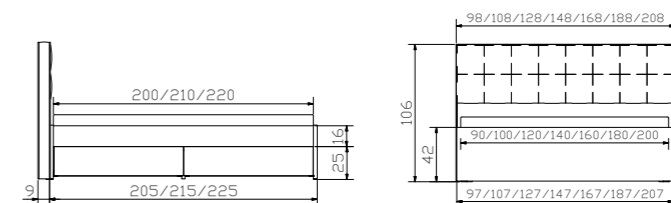
**Alle Holzteile in Buche weiss deckend, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre massif blanc couvrant, laqué | all wooden parts in solid beech white stained, lacquered

13.12



				Dimension cm
<b>Elito</b>	Bett, inklusive Kopfteil gepolstert und 2 Bettkästen Breiten Längen siehe Seite 13.10	lit, tête de lit rembourrée et 2 tiroirs à literie inclus largeurs longueurs voir page 13.10	bed, headboard upholstered and 2 bed drawers included widths lengths see page 13.10	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200, 210, 220
<b>Ozipa</b>	 <b>Option (2er Set):</b> Bettkästen	<b>Option (set de 2):</b> tiroirs à literie	<b>Option (set of 2):</b> bed drawers	
<b>Ipa</b>	 Deckel (kopfseitig nicht mit Caja Nachttisch anwendbar)	couvercles (inadapté pour table de nuit Caja côté tête)	covers (inapplicable with Caja bedside table at head position)	
<b>Azio</b>	 Blenden siehe Seite 13.12	panneaux voir page 13.12	panels see page 13.12	

**\*Beimöbel siehe Register 2** | accessoires voir index 2 | accessories see index 2



13.13



				Dimension cm
<b>Viola*</b>	Kommode, weiss	commode, blanc	chest of drawers, white	105/45/74
<b>Mino*</b>	Nachttisch, weiss	table de nuit, blanc	bedside table, white	50/40/40

**Holzteile Fronten in Buche massiv natur oder weiss deckend, lackiert** | les parties façades en bois en hêtre massif naturel ou blanc couvrant, laqué | wooden front parts in solid beech or white covering, lacquered

**Bettrahmen in Schichtholz mit Folie Buche natur oder weiss ummantelt** | cadre de lit en bois laminé hêtre naturel ou blanc | bedframe in plywood laminated natural beech or white



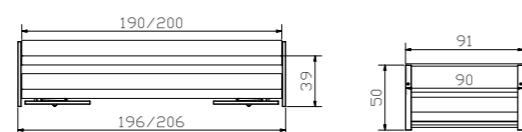
**Wir empfehlen Matratze Novo siehe Seite 14.11**  
nous recommandons le matelas Novo voir page 14.11  
we recommend mattress Novo see page 14.11

**Ausführungen** | exécutions | executions



**06**  
**Buche natur**  
Hêtre naturel  
Natural beech

**10**  
**Buche weiss deckend, lackiert**  
Hêtre blanc couvrant, laqué  
Beech white covered, lacquered



**\*Beimöbel siehe Register 2** | accessoires voir index 2 | accessories see index 2



				Dimension cm
<b>Lido</b>	Aufklappbett, bestehend aus: Ober-Bett + Unter-Bett Breite Länge  Mit integriertem Lattenrost: star U, 18 Latten star K, 17 Latten flex K, 17 Latten  Max. Matratzenhöhe 17 cm	lit gigogne, composé de: lit du dessus + Lit du dessous largeur longueur  avec sommier intégré: star U, 18 lattes star K, 17 lattes flex K, 17 lattes  hauteur max. du matelas 17 cm	bed to open, consists of: upper bed + lower bed width length  with slats integrated: star U, 18 stats star K, 17 stats flex K, 17 stats  max. height of mattress 17 cm	90 200

- ① star U
- ② star K
- ③ flex K



<b>Lovara*</b>	Kommode	commode	chest of drawers	90/40/75
<b>Silvio*alu</b>	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/103
<b>Dupla*</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/35





Clipu + Pully



Clipu + Clic



Dimension cm

Clipu  
Clic  
Pully

Gästebett, bestehend aus:  
Ober-Bett  
Unter-Bett (aufklappbar) oder  
Unter-Bett (ausziehbar)  
Breite  
Längen

lit d'ami, composé de:  
lit du dessus  
lit du dessous (relevable) ou  
lit du dessous (sur roulettes)  
largeur  
longueurs

bed for guests, consists of:  
upper bed  
lower bed (to open) or  
lower bed (to pull out)  
width  
lengths

90  
200

Mit integriertem Lattenrost:  
star U, 18 Latten  
star K, 17 Latten  
flex K, 17 Latten

avec sommier intégré:  
star U, 18 lattes  
star K, 17 lattes  
flex K, 17 lattes

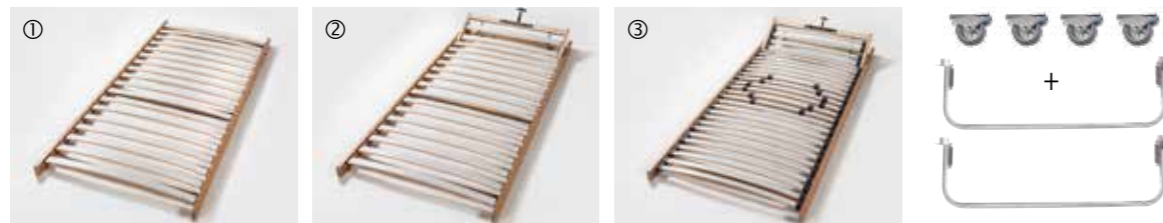
with slats integrated:  
star U, 18 stats  
star K, 17 stats  
flex K, 17 stats


Max. Matratzenhöhe 17 cm


hauteur max. du matelas 17 cm

max. height of mattress 17 cm

① star U  
② star K  
③ flex K



Viola\*  Kommode commode chest of drawers 105/45/74

Mino\*  Nachttisch table de nuit bedside table 50/40/40

Alle Holzteile in Buche Nachbildung oder weiss | toutes les parties en bois en hêtre ou blanc laminé | all wooden parts in beech or white laminated

Bettrahmen in Schichtholz mit Folie Buche natur oder weiss ummantelt | cadre de lit en bois laminé hêtre naturel ou blanc | bedframe in plywood laminated natural beech or white

Ausführungen | exécutions | executions



59  
Buche  
Hêtre  
Beech

10  
Weiss  
Blanc  
White

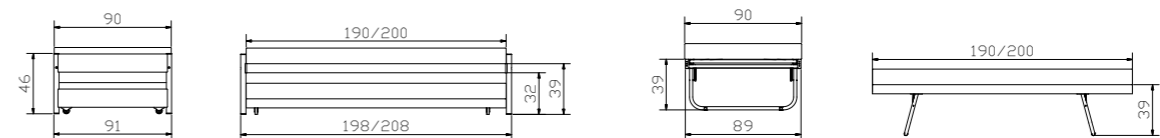


Wir empfehlen Matratze Novo siehe Seite 14.11 |

nous recommandons le matelas Novo voir page 14.11 | we recommend mattress Novo see page 14.11

Alle Holzteile in weiss | toutes les parties en bois en blanc | all wooden parts in white

\*Beimöbel siehe Register 2 | accessoires voir index 2 | accessories see index 2





				Dimension cm	
<b>Amici</b>	Stapelbett (inkl. Lattenrost)	lit superposable (sommier inclus)	stacking bed (with slats)		
	Breite	largeur	width	90	
	Länge	longueur	length	200	
	<b>Unterbett:</b> Max. Matratzenhöhe 16 cm	<b>lit inférieur:</b> hauteur max. du matelas 16 cm	<b>lower bed:</b> max. height of mattress 16 cm		
	Mit integriertem Lattenrost: star U, 18 Latten	avec sommier intégré: star U, 18 lattes	with slats integrated: star U, 18 stats		

**Holzteile Fronten in Buche natur massiv** | les parties façades en bois en hêtre naturel massif | wooden front parts in solid natural beech  
**Bettrahmen in Schichtholz mit Folie Buche natur** | cadre de lit en bois laminé hêtre naturel | bedframe in plywood laminated natural beech

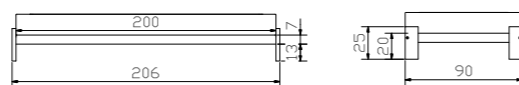
**Ausführungen** | exécutions | executions



**06**  
Buche natur  
Hêtre naturel  
Natural beech

**10**  
Buche weiss deckend,  
lackiert  
Hêtre blanc couvrant,  
laqué  
Beech white covered,  
lacquered

**\*Beimöbel siehe Register 2**  
accessoires voir index 2  
accessories see index 2



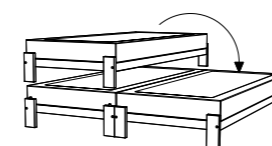
				Dimension cm	
<b>Amici</b>	Stapelbett	lit superposable	stacking bed		
	Breite	largeur	width	90	
	Länge	longueur	length	200	
<b>Triore*</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/58	

**Holzteile Fronten in Buche massiv weiss deckend, lackiert** | les parties façades en bois en hêtre massif blanc couvrant, laqué | wooden front parts in solid beech white covering, lacquered

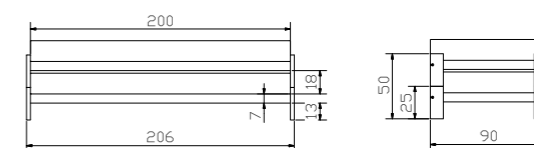
**Bettrahmen in Schichtholz mit Folie weiss ummantelt** | cadre de lit en bois laminé blanc | bedframe in plywood laminated white




**Wir empfehlen Matratze Novo siehe Seite 14.11**  
nous recommandons le matelas Novo voir page 14.11  
we recommend mattress Novo see page 14.11







**stapelbar** | superposable | for stacking only





				Dimension cm	
<b>Amigo</b>		Stapelbett (ohne Lattenrost)	lit superposable (sans sommier)	stacking bed (without slats)	
		Breite	largeur	width	90
		Länge	longueur	length	200
		<b>Unterbett:</b> Freiraum für Lattenroste und Matratzen 26 cm	<b>lit inférieur:</b> espace libre pour sommiers et matelas 26 cm	<b>lower bed:</b> free space for slats and mattresses 26 cm	

Alle Holzteile in Buche weiss lasiert, lackiert | toutes les parties en bois en hêtre teinté blanc lasuré, laqué | all wooden parts in beech white stained, lacquered

				Dimension cm	
<b>Amigo</b>		Einzelbett	lit simple	single bed	
		Breite	largeur	width	90
		Länge	longueur	length	200
<b>Lovara*</b>		Kommode	commode	chest of drawers	90/40/75
<b>Dupla*</b>		Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/40/35
<b>Seda*</b>		Bank	banquette	bench	120/35/38

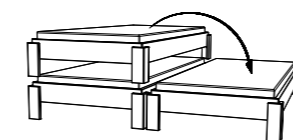
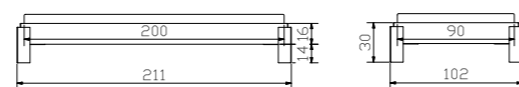
Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | all wooden parts in Heart beech natural oiled

**Ausführungen** | exécutions | executions

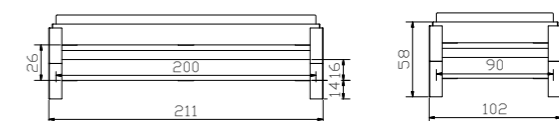


- 09**  
Buche weiss lasiert  
Hêtre teinté blanc lasuré  
Beech white stained
- 80**  
Kernbuche natur geölt  
Hêtre coeur rouge naturel huilé  
Heart beech natural oiled

\*Beimöbel siehe Register 2 | accessoires voir index 2 | accessories see index 2




stapelbar | superposable | stackable





Econom chrom



		Dimension cm	
<b>Econom</b> alu/chrom	Bett Breite Länge	lit largeur longueur	bed width length
			90 200
	Verbindungsbeschlag für 2 Betten (2er Set) verhindert das Auseinanderrutschen	pièces de liaison pour 2 lits (jeu de 2) évitent que les lits ne s'écartent l'un de l'autre	connectors for two beds (set of 2) prevents the parts from slipping apart
	Füße auch in Komforthöhe 25 cm möglich	pieds également livrables en hauteur confort 25 cm	feet also available for a comfort level of 25 cm
<b>Mino</b> *	Nachttisch	table de nuit	bedside table
			50/40/40
<b>Box</b> *	Bettkasten, weiss	coffre à literie, blanc	bedding box, white
			120/89/18

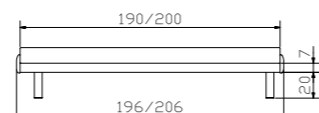
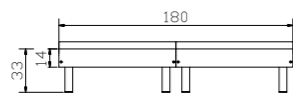
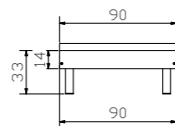
Alle Holzteile in Buche Nachbildung | toutes les parties en bois en laminé hêtre | all wooden parts in laminated beech

Ausführungen | exécutions | executions



**59**  
Buche  
Hêtre  
Beech

**10**  
Weiss  
Blanc  
White



		Dimension cm	
<b>Latino</b> alu	Bett Breite Länge	lit largeur longueur	bed width length
			90 200
	Mit integriertem Lattenrost: star U, 18 Latten star K, 17 Latten flex K, 17 Latten	avec sommier intégré: star U, 18 lattes star K, 17 stats flex K, 17 lattes	with lath grid integrated: star U, 18 stats star K, 17 stats flex K, 17 stats
	Max. Matratzenhöhe 18 cm	hauteur max. du matelas 18 cm	max. height of mattress 18 cm

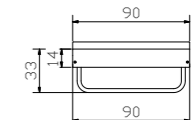
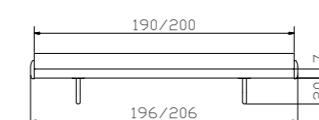
- ① star U
- ② star K
- ③ flex K



<b>Mino</b> *	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/40
<b>Viola</b> *	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Emilio</b> *alu	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/111

Alle Holzteile in weiss | toutes les parties en bois en blanc | all wooden parts in white

\*Beimöbel siehe Register 2 | accessoires voir index 2 | accessories see index 2





swiss bed concept

  
**HASENA**  
the dream factory



# COMFORT



Achten Sie auf FSC®-zertifizierte Produkte | soyez attentifs aux produits certifiés FSC® | look for FSC®-certified products



				Dimension cm
<b>Claudio*</b> inox	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/107
<b>Aida*</b>	Kommode	commode	chest of drawers	103/40/77
<b>Koro*</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/56

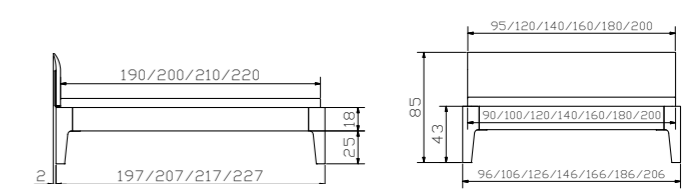
				Dimension cm
<b>Lisiano 25/30</b>	Bett	lit	bed	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200
	Breiten	largeurs	widths	190, 200, 210, 220
	Längen	longueurs	lengths	25, 30
	Fusshöhen	hauteurs des pieds	heights of feet	

**Ausführungen** | exécutions | executions






**86**  
**Eiche natur, gebürstet, geölt**  
 Chêne naturel, brossé, huilé  
 Oak natural, brushed, oiled

**91**  
**Eiche cognac, gebürstet, geölt**  
 Chêne cognac, brossé, huilé  
 Oak cognac, brushed, oiled



Alle Holzteile in Eiche cognac, gebürstet, geölt | toutes les parties en bois en chêne cognac, brossé, huilé | all wooden parts in oak cognac, brushed, oiled  
 \*Beimöbel siehe Register 9 | accessoires voir index 9 | accessories see index 9






				Dimension cm
<b>Sigma*</b> <b>Sima 10*</b>	 Kommode Füsse	commode pieds	chest of drawers feet	120/49/76
<b>Sola*</b>	 Bank	banquette	bench	140/37/38
<b>Vano*</b>	Kissen	coussin	cushion	136/34/3
<b>Circo 44*</b>	 Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅ 45/44

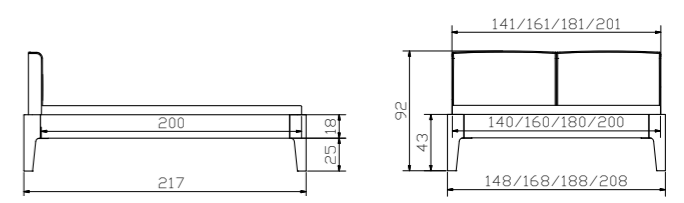
**Alle Polsterteile in Campos blanc 372** | toutes les parties rembourrées en Campos blanc 372 | all upholstery parts in Campos blanc 372  
**Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Seiten 8–9.** | choix de tissus/couleurs voir index 1, pages 8–9. | choice of tissues/colours see index 1, pages 8–9.  
**Alle Holzteile in Nussbaum, geölt** | toutes les parties en bois en noyer, huilé | all wooden parts in Walnut, oiled  
**\*Beimöbel siehe Register 7** | accessoires voir index 7 | accessories see index 7






				Dimension cm
<b>Cemiano 25/30</b>	Bett Breiten Längen Fusshöhen	lit largeurs longueurs hauteurs des pieds	bed widths lengths heights of feet	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200 (210) 25, 30 (90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion)

**Ausführungen** | exécutions | executions

		
<b>10</b> <b>Buche weiss deckend, lackiert</b> Hêtre blanc couvrant, laqué Beech white covered, lacquered	<b>80</b> <b>Kernbuche natur, geölt</b> Hêtre coeur rouge naturel, huilé Heart beech natural, oiled	<b>85</b> <b>Nussbaum, geölt</b> Noyer, huilé Walnut, oiled





				Dimension cm
<b>Aska*</b>	 Sekretär	secrétaire	bureau	120/60/85
<b>Circo 44*</b>	 Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅ 45/44
<b>Trigo*</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/42/55

**Alle Polsterteile in Campos cafe 374** | toutes les parties rembourrées en Campos cafe 374 | all upholstery parts in Campos cafe 374

**Stoffauswahl/Farben siehe Register 1, Seiten 8–9.** | choix de tissus/couleurs voir index 1, pages 8–9. | choice of tissues/colours see index 1, pages 8–9.

**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural oiled

**\*Beimöbel siehe Register 7** | accessoires voir index 7 | accessories see index 7



				Dimension cm
<b>Cemiano 25/30</b>	Bett Breiten Längen Fusshöhen	lit largeurs longueurs hauteurs des pieds	bed widths lengths heights of feet	90, 100, 120, 140, 160, 180, 200 200 (210) 25, 30 (90 – 120 = 1 Kissen/coussin/ cushion)

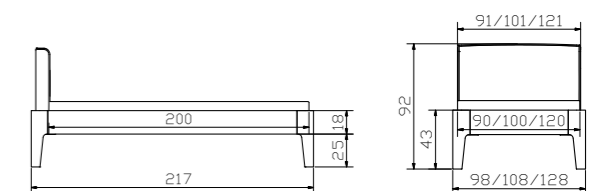
**Ausführungen** | exécutions | executions






**10**  
**Buche weiss**  
**deckend, lackiert**  
Hêtre blanc couvrant,  
laqué  
Beech white covered,  
lacquered

**80**  
**Kernbuche natur,**  
**geölt**  
Hêtre coeur rouge  
naturel, huilé  
Heart beech natural,  
oiled

**85**  
**Nussbaum, geölt**  
Noyer, huilé  
Walnut, oiled






				Dimension cm
<b>Lovara*</b>	 Kommode	commode	chest of drawers	90/40/75
<b>Trigo*</b>	 Nachttisch	table de nuit	bedside table	48/42/55
<b>Circo 52*</b>	 Nachttisch/Hocker	table de nuit/tabouret	bedside table/stool	∅ 45/52

**Alle Holzteile in Kernbuche natur geölt** | toutes les parties en bois en hêtre coeur rouge naturel huilé | all wooden parts in heart beech natural oiled

**\*Beimöbel siehe Register 7** | accessoires voir index 7 | accessories see index 7



**Xyvola 25/30** 

Bett  
Breiten  
Längen  
Fusshöhen

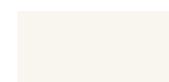
lit  
largeurs  
longueurs  
hauteurs des pieds

bed  
widths  
lengths  
heights of feet

Dimension cm

90, 100, 120, 140, 160, 180, 200  
190, 200, 210, 220  
25, 30

**Ausführungen** | exécutions | executions



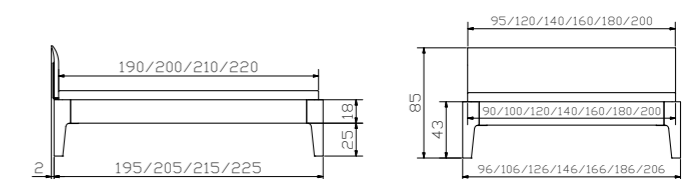
**10**  
**Buche weiss deckend, lackiert**  
Hêtre blanc couvrant, laqué  
Beech white covered, lacquered



**80**  
**Kernbuche natur, geölt**  
Hêtre coeur rouge naturel, huilé  
Heart beech natural, oiled



**85**  
**Nussbaum, geölt**  
Noyer, huilé  
Walnut, oiled





				Dimension cm
<b>Arino</b>	Bett, massiv Breiten Längen	lit, massif largeurs longueurs	bed, solid widths lengths	90, 100, 120 190, 200
<b>Adapt</b>	Option: Rückenpolster ① Kunstleder white 301 ② Kunstleder black 312 Breiten  Andere Polster/Farbvarianten siehe Register 1 Seite 12	option: tête de lit rembourrée ① cuir synthétique white 301 ② cuir synthétique black 312 largeurs  autres rembourrages/couleurs voir index 1 page 12	option: headboard upholstered ① synthetic leather white 301 ② synthetic leather black 312 widths  other pads/colours see index 1 page 12	90, 100, 120
<b>Treva*</b>	Nachttisch, massiv	table de nuit, massif	bedside table, solid	48/40/51

				Dimension cm
<b>Arino</b>	Bett, massiv Breiten Längen  Einlegetiefe 19 cm. Liegefläche zusätzlich in der Höhe 3mal um je 24 mm verstellbar.	lit, massif largeurs longueurs  Profondeur du cadre 19 cm. Surface portante réglable en 3 hau- teurs supplémentaires de 24 mm chacune.	bed, solid widths lengths  Insertion depth 19 cm. Flat surface can be adjusted for height at 3 additional positions of 24 mm each.	90, 100, 120 190, 200
<b>Treva*</b>	Nachttisch, massiv	table de nuit, massif	bedside table, solid	48/40/51
<b>Lovara*</b>	Kommode, massiv	commode, massif	chest of drawers, solid	90/40/75

Alle Holzteile in Buche kirschbaumfarbig oder natur | toutes les parties en bois en hêtre teinté merisier ou naturel | all wooden parts in beech cherry or natural coloured

\*Beimöbel siehe Register 6 | accessoires voir index 6 | accessories see index 6

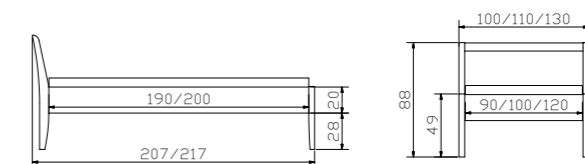


**Ausführungen** | exécutions | executions








**06**  
**Buche natur**  
Hêtre naturel  
Natural beech

**08**  
**Buche kirschbaum-  
farbig**  
Hêtre teinté merisier  
Beech cherry coloured





		Dimension cm	
<b>Ascona</b>	 Bett, massiv Breiten Längen  Einlegetiefe 19 cm. Liegefläche zusätzlich in der Höhe 3mal um je 24 mm verstellbar.	lit, massif	bed, solid
		largeurs longueurs	widths lengths
		Profondeur du cadre 19 cm. Surface portante réglable en 3 hau- teurs supplémentaires de 24 mm chacune.	Insertion depth 19 cm. Flat surface can be adjusted for height at 3 additional positions of 24 mm each.
			90, 100, 120 190, 200
<b>Treva*</b>	 Nachttisch, massiv	table de nuit, massif	bedside table, solid
			48/40/51

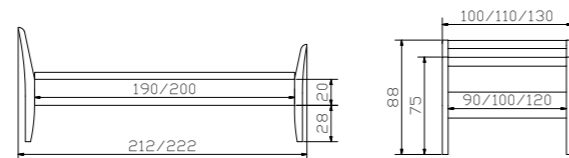
		Dimension cm	
<b>Ascona</b>	 Bett, massiv Breiten Längen  Einlegetiefe 19 cm. Liegefläche zusätzlich in der Höhe 3mal um je 24 mm verstellbar.	lit, massif	bed, solid
		largeurs longueurs	widths lengths
		Profondeur du cadre 19 cm. Surface portante réglable en 3 hau- teurs supplémentaires de 24 mm chacune.	Insertion depth 19 cm. Flat surface can be adjusted for height at 3 additional positions of 24 mm each.
			90, 100, 120 190, 200
<b>Adapt</b>	Option: Rückenpolster Kunstleder black 312 Breiten	option: tête de lit rembourrée cuir synthétique black 312 largeurs	option: headboard upholstered synthetic leather black 312 widths
	Andere Polster/Farbvarianten siehe Register 1 Seiten 8–9	autres rembourrages/couleurs voir index 1 pages 8–9	other pads/colours see index 1 pages 8–9
			90, 100, 120
<b>Lovara*</b>	 Kommode	commode	chest of drawers
			90/40/75
<b>Treva*</b>	 Nachttisch, massiv	table de nuit, massif	bedside table, solid
			48/40/51

**Ausführungen** | exécutions | executions

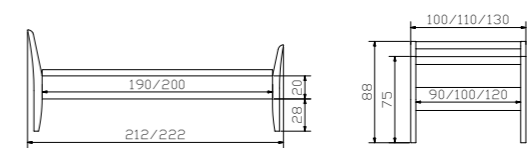


**06**  
Buche natur  
Hêtre naturel  
Natural beech

**08**  
Buche kirschbaum-  
farbig  
Hêtre teinté merisier  
Beech cherry coloured



**Alle Holzteile in Buche kirschbaumfarbig oder natur, lackiert** | toutes les parties en bois en hêtre teinté merisier ou naturel, laqué | all wooden parts in beech cherry or natural coloured, lacquered  
\*Beimöbel siehe Register 6 | accessoires voir index 6 | accessories see index 6





				Dimension cm
<b>Emilio*</b> chrom	Herrendiener	valet	dressboy	45/28/111
<b>Viola*</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Triore*</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/58

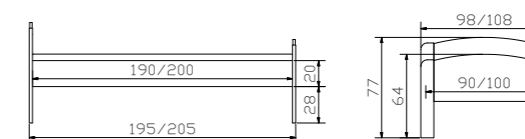
				Dimension cm
<b>Ballade</b>	Bett	lit	bed	
	Breiten	largeurs	widths	90, 100
	Längen	longueurs	lengths	190, 200
	Einlegetiefe 19 cm. Liegefläche zusätzlich in der Höhe 3mal um je 24 mm verstellbar.	Profondeur du cadre 19 cm. Surface portante réglable en 3 hau- teurs supplémentaires de 24 mm chacune.	Insertion depth 19 cm. Flat surface can be adjusted for height at 3 additional positions of 24 mm each.	

**Ausführungen** | exécutions | executions



**30**  
**Walnuss**  
Noyer  
Walnut

**59**  
**Buche**  
Hêtre  
Beech



Alle Holzteile in Walnuss Nachbildung | toutes les parties en bois en noyer laminé | all wooden parts in laminated walnut  
\*Beimöbel siehe Register 4 | accessoires voir index 4 | accessories see index 4





				Dimension cm
<b>Viola*</b>	Kommode	commode	chest of drawers	105/45/74
<b>Triore*</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/58

				Dimension cm
<b>Lys</b>	Bett Breiten Längen	lit largeurs longueurs	bed widths lengths	90, 100 190, 200
	Einlegetiefe 19 cm. Liegefläche zusätzlich in der Höhe 3mal um je 24 mm verstellbar.	Profondeur du cadre 19 cm. Surface portante réglable en 3 hau- teurs supplémentaires de 24 mm chacune.	Insertion depth 19 cm. Flat surface can be adjusted for height at 3 additional positions of 24 mm each.	
<b>Triore*</b>	Nachttisch	table de nuit	bedside table	50/40/58

**Alle Holzteile in Buche oder Walnuss Nachbildung** | toutes les parties en bois en hêtre ou noyer laminé | all wooden parts in laminated beech or walnut

**\*Beimöbel siehe Register 4** | accessoires voir index 4 | accessories see index 4



**Ausführungen** | exécutions | executions



**30  
Walnuss**  
Noyer  
Walnut

**59  
Buche**  
Hêtre  
Beech

